

# Urbasa





# SINOPSIS

Suena la Txalaparta y la niebla pone marco a una montaña que respira naturaleza, que respira calma. Pero esta, se verá alterada por un visitante que romperá este entorno a través de la fuerza y la tecnología.

# URBASA

en Euskara, bosque húmedo

La Sierra de URBASA, situada en el noroeste de Navarra, representa una frontera física y climática, y desde hace mucho tiempo ha sido punto de unión entre personas y naturaleza.

# SINOPSISIA

Txalapartaren oiartzun eta lainoek, natura eta lasaitasuna arnasten duen mendia inguratzen dute. Baina oraingo honetan, indarra eta teknologiaren bitartez, inguru baketsu hau aldatuko duen ezezagun baten bisita jasoko du naturak.

# URBASA

Eusakaraz, baso hezea

Nafarroako iparmendebaldean kokatutako Urbasako mendilerroa, muga fisiko eta klimatikoa, betidanik izan da pertsona eta naturaren arteko elkartze puntua.



# COMPAÑÍA

La compañía Hutsun +Ortzi se forma en 2019 fruto de la relación que une en 2015 al grupo Hutsun (Mikel Urrutia y Anai Gamba) y al acróbata Ortzi Acosta dentro del espectáculo LURRAK. Cuando la experiencia y la profesionalidad de Ortzi Acosta se suma a la pasión por la Txalaparta del grupo Hutsun, se crea una simbiosis única en el mundo del circo.



# KOMPAINIA

Hutsun (Anai Gamba eta Mikel Urrutia) eta Ortzi Acosta LURRAK ikuskizunean bat egin ondoren hasitako harremanaren ondorioz Hutsun+Ortzi kmpainia 2019. urtean sortu zen. Ortziren eskarmentua eta profesionaltasunak Hutsun taldearen pasioarekin bat egitean, zirko munduan bakarra den sinbiosi hau gauzatu zuten





# TXALAPARTA

Es un instrumento musical que se toca entre dos personas, si no el único, si que de los pocos que existen en el mundo. Aunque hoy en día goce de una buena salud, hace 60 años solo quedaban tres parejas que la tocaban. Por lo que sentir una interpretación de txalaparta, es una experiencia que pocas personas olvidan.

La txalaparta, con sus sonidos de madera y piedra, hace que escuchemos el bosque que habla

# TXALAPARTA

Bakarra ez bada ere, Txalaparta, munduan bikoteka jotzen den musika tresna bakarretako bat da. Nahiz eta gaur egun egoera osasuntsu bat bizi izan, duela 60 urte hiru bikote besterik ez ziren. Horregatik, eta sortzen duen soinu magikoen ondorioz, ikusle gutxik ahaztuko duten bizipenak dela ziur gaude.

Txalapartak, bere egur eta harrien soinuekin, basoaren hitzak eta erreken zurrumurruak belarrira eskeiniko dizkigu.







Idea original y creación/Ideia eta sorrera originala:  
**Anai Gamba, Mikel Urrutia y Ortzi Acosta**

Interpretes/Antzezleak:  
**Anai Gamba, Mikel Urrutia y Ortzi Acosta**

Dirección artística/Zuzendaritza Artistikoa:  
**Pablo Ibarluzea**

Música/Musika:  
**Hutsun**

Vestuario/Jantziak:  
**Sandra Arroniz**

Iluminación y sonido/Argia eta soinu tapena:  
**Iker Donoso**

Fotografía/Argazkiak:  
**Gerson Fitz**

Producción/Ekoizpena:  
**Hutsun + Ortzi**

Espacio de creación / Sormena lekua:  
**Garaion**

Espectáculo/ikuskizuna: **Urbasa**  
Compañía/kompainia: **Hutsun+Ortzi**  
Género/genero: **Música, Circo, Teatro**  
Duración/iraupena: **45'**  
Idioma/hizkuntza: **Sin texto**  
**Todos los públicos/publiko guztiendako**







[www.hutsuntxalaparta.blogspot.com](http://www.hutsuntxalaparta.blogspot.com)

[www.ortzi.net](http://www.ortzi.net)

**garaión**  
naturArtea

**a**artekale  
Euskal Herriko Kale Arteen Elkarlea  
Asociación de Artes de Calle de País Vasco

DISTRIBUCIÓN

LA

**CIRCOTECA**

David Sancho

[info@passabarret.com](mailto:info@passabarret.com)

tel. 977600800

